

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 117 (1999)  
**Heft:** 26

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

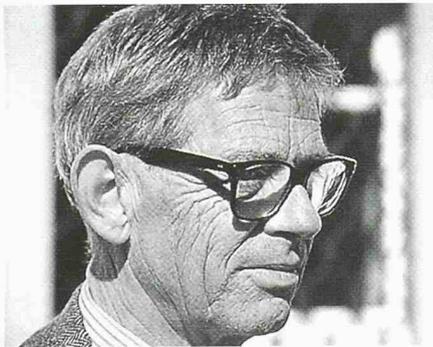
## In eigener Sache

### Rita Schiess löst Benedikt Huber ab

#### Wechsel an der Spitze der Verlags-AG

*Benedikt Huber* ist dieser Tage als Präsident der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine zurückgetreten. Die Generalversammlung der Aktionärinnen und Aktionäre hat an seiner Stelle *Rita Schiess* zur neuen Vorsitzenden gewählt.

Benedikt Huber ist im Frühling 1993 in den Verwaltungsrat der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine gewählt worden. Der während vieler Jahre



als Professor an der Eidgenössischen Technischen Hochschule in Zürich tätige Architekt trat schliesslich ein Jahr später auf Vorschlag des Central-Comités des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA) die Nachfolge von Rudolf Schlaginhaufen als Präsident unseres Unternehmens an. Er hat dieses Amt während nunmehr fünf Jahren zielstrebig und mit grossem Engagement ausgeübt. Als Präsident und Verlagsleiter hatte er in den letzten Jahren keine einfache Aufgabe zu bewältigen. Um einerseits die Attraktivität der Zeitschriften zu steigern und andererseits trotz der wirtschaftlichen Flaute die Einnahmen und Ausgaben im Gleichgewicht zu halten, waren verschiedene strukturelle Anpassungen notwendig. Auch in personeller Hinsicht galt es wichtige Entscheide zu fällen. Die Redaktionen in Zürich und Lausanne mussten schrittweise verjüngt werden. Gleichzeitig wurde ein Netz von Korrespondenten der verschiedensten Fachrichtungen aufgebaut. Sie haben - zusammen mit den neuen Redaktorinnen und Redaktoren - für frischen Wind gesorgt. Sie sind mit ihren Beiträgen ausserdem in der Lage, ein breites Spek-

trum von wesentlichen Themen auf kompetente Weise abzudecken.

Aber auch in technischer Hinsicht hat Benedikt Huber dafür gesorgt, dass die Redaktionen den Anschluss nicht verpassen. Um die Produktion zu vereinfachen und die damit verbundenen Kosten zu senken, wurden neue Geräte angeschafft und die Zusammenarbeit mit den Druckereien vertieft. Bei der Ausarbeitung der entsprechenden Verträge zeigte der scheidende Präsident grosses Geschick. Dank seiner Umsicht steht die Verlags-AG der akademischen technischen Vereine heute in jeder Hinsicht gut da. Sie sieht nach einer für alle Verlagsunternehmen schwierigen wirtschaftlichen Phase mit Zuversicht dem Wechsel in ein neues Jahrtausend entgegen. Für diese Leistung ist die Verlags-AG Benedikt Huber zu grossem Dank verpflichtet.

Mit Rita Schiess übernimmt zum ersten Mal eine Frau das Präsidium des Verwaltungsrates. Die in Kreuzlingen aufgewachsene Architektin hat ihre Grunda-



bildung mit dem Diplom an der Eidgenössischen Technischen Hochschule in Zürich abgeschlossen. Seit zwanzig Jahren ist sie als selbständige Architektin in Zürich tätig. Sie führt heute - zusammen mit ihren Partnern - die Pfister Schiess Tropeano AG. Daneben wirkte Rita Schiess als Dozentin und Gastkritikerin am Technikum Juventus und an der ETH Zürich, arbeitete in verschiedenen Fachgremien und Jurys mit und engagierte sich im Bund Schweizerischer Frauenorganisationen. Rita Schiess gehört dem Verwaltungsrat

der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine seit 1998 an. Sie wird neben ihrem neuen Amt als Präsidentin auch als Verlagsleiterin tätig sein. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit Rita Schiess zum Wohle unseres Unternehmens und unserer Zeitschriften. Wir wünschen unserer neuen Vorsitzenden viel Erfolg und werden sie nach Kräften unterstützen.

*Walter Joos*, Vizepräsident der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

# Impressum

## Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Rita Schiess

### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (USIC)

### Redaktion

Inge Beckel, dipl. Arch. ETH (Architektur)  
Martin Grether, dipl. Bau-Ing. ETH SIA (Ingenieurwesen)  
Richard Liechti, Abschlussredaktor  
Alix Röttig, dipl. Arch. ETH (Energie/Umwelt/Haustechnik)

#### Redaktionsanschrift:

Rüdigerstrasse 11, Postfach, 8021 Zürich  
Tel. 01 288 90 60, Fax 01 288 90 70  
E-Mail SI\_A@swissonline.ch  
ISDN-Leonardo 01 288 90 71 & 72

### Korrespondenten

Hans-Georg Bächtold, dipl. Forst-Ing. ETH  
(Raumplanung/Umwelt)  
Karin Dangel, lic. phil. (Denkmalpflege)  
Hansjörg Gadiant, dipl. Arch. ETH (Städtebau)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliches Recht)  
Roland Hürlimann, Dr. iur. Rechtsanwalt (Baurecht)

### Ständige Mitarbeiterin

Margrit Felchlin, SIA-Generalsekretariat

### Produktion

Werner Imholz

### Sekretariat

Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

### Abonnemente

1 Jahr  
Einzelnummer

### Schweiz:

Fr. 225.- inkl. MWSt  
Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto

### Ausland:

Fr. 235.-

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, USIC, STV, Archimedes und Studenten. Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:  
Abonentendienst SI+A, AVD Goldach, 9403 Goldach,  
Telefon 071 844 91 65

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

### Anzeigen: Senger Media AG

Hauptsitz:	Filiale Lausanne:	Filiale Lugano:
Mühlebachstr. 43	Pré-du-Marché 23	Via Pico 28
8032 Zürich	1004 Lausanne	6909 Lugano-Cassarate
Tel. 01 251 35 75	Tel. 021 647 72 72	Tel. 091 972 87 34
Fax 01 251 35 38	Fax 021 647 02 80	Fax 091 972 45 65

### Druck

AVD Goldach, 9403 Goldach, Tel. 071 844 94 44

### Ingénieurs et architectes suisses IAS

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

### Abonnemente:

1 Jahr  
Einzelnummer

### Schweiz:

Fr. 148.- inkl. MWSt  
Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto

### Ausland:

Fr. 158.-

# STADT BADEN



## Entwicklungskonzept für das Bäderquartier Baden/Ennetbaden Ausschreibung zur Bewerbung

Die Stadt Baden und die Gemeinde Ennetbaden erarbeiten ein gemeinsames Entwicklungskonzept für das Bäderquartier Baden/Ennetbaden. Dazu werden Studienaufträge an 4 interdisziplinär zusammengesetzte Planungsteams erteilt.

### Aufgabe

Im Rahmen eines gesamtheitlichen Konzeptes sind wirtschaftliche Lösungen zur Weiterentwicklung des Quartiers in Bezug auf Bebauung, Nutzung, Erschliessung und Freiräume unter Einbezug von Landschaft und Flussraum aufzuzeigen, welche der Festlegung verbindlicher Rahmenbedingungen für die Quartierentwicklung dienen. Ausgehend von der Komplexität der Situation wird neben dem Planungsergebnis auch dem Erarbeitungsprozess der Studien grosses Gewicht beigemessen. Die Aufgabe wird daher in einem offenen, kooperativen Planungsverfahren erarbeitet, in Form von Studienaufträgen. Diese werden fix entschädigt.

Die Ausarbeitung der Studien ist in der Zeit zwischen Ende September 1999 und Anfang Februar 2000 vorgesehen.

### Auswahlverfahren

Die Auswahl der interdisziplinär zusammengesetzten Planungsteams erfolgt in einem Selektionsverfahren. Der Stadtrat Baden und der Gemeinderat Ennetbaden entscheiden auf Antrag einer speziell für den Planungsprozess eingesetzten Kommission.

Folgende Eignungskriterien sind massgebend:

- Zusammensetzung des Teams, Interdisziplinarität
- Erfahrung im Umgang mit komplexen, prozessorientierten Planungsverfahren
- Fachliche Kompetenz
- Konzeptioneller Ansatz

### Teilnahmeberechtigung

Teilnahmeberechtigt sind Planungsteams, welche in der Lage sind, in einem gesamtheitlichen Sinne die Bereiche Raum-, Landschafts- und Verkehrsplanung, Städtebau, Architektur und Wirtschaft in ihre Lösung einzubinden. Beigezogene spezialisierte Fachleute können sich nur in einem Team bewerben.

Mit der Eingabe einer Bewerbung anerkennen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer die Bedingungen des gewählten Verfahrens.

### Bezug Unterlagen und Anmeldung

Die Unterlagen zur Bewerbung können schriftlich unter folgender Adresse bezogen werden: Bauverwaltung, 5408 Ennetbaden, Fax 056/221 59 04. Der Versand erfolgt ab Montag, 5. Juli 1999.

Die Bewerbungen sind bis Freitag, 20. August 1999, einzureichen an die Bauverwaltung, 5408 Ennetbaden, Vermerk: Entwicklungskonzept Bäderquartier.